

۲۱ راه برای تبدیل شدن به بهترین هم‌تیمی

کلاه ایمنی

داستانی واقعی

جان گوردون

نویسنده‌ی کتاب پر فروش «اتوبوس انژری»

با پیش‌گفتاری از جرمی شاپ

نویسنده‌ی چند کتاب پر فروش و برنده‌ی جایزه‌ی امی

برای گزارشگری مسابقات ای‌اس‌بی‌ان

ترجمه‌ی مریم اردکانی



فراموش نشدنی

وقتی چیزی را برای اولین بار می‌بینید، هرگز نمی‌توانید آن را فراموش کنید. اکنون که این جمله‌ها را می‌نویسم، هنوز هم می‌توانم مسابقه‌ی نیمه‌نهایی لیگ این‌سی‌ای‌ای^۱ سال ۲۰۰۷ را به یاد بیاورم. این مسابقه بین تیم‌های لاکراس مردان دانشگاه‌های کورنل و دوک^۲ برگزار شده بود. کوارتر سوم بود و دوک ۱۰ به ۳ از تیم کورنل جلو بود. همه‌چیز برای کورنل از دست رفته به نظر می‌رسید. با وجود شرایط سخت پیش رو، اعضای تیم کورنل با عزم و اراده‌ی بی‌نظیرشان بازگشتی آتشین به مسابقه داشتند و توانستند ۱۷ ثانیه قبل از پایان مسابقه، خودشان را به تیم دوک برسانند و مساوی کنند. البته، سه ثانیه به پایان مسابقه مانده بود که تیم دوک، با زدن یک گل دیگر، برندۀ مسابقه شد و شهامت و پشت‌کارش را ثابت کرد. اما آنچه در این مسابقه من را شگفت‌زده کرده بود برگشت آتشین تیم کورنل به مسابقه و تلاش بی‌نظیرشان برای رسیدن به موفقیت بود.

در اوایل دهه‌ی ۱۹۹۰، در تیم لاکراس دانشگاه کورنل بازی کرده بودم و در مقام تماشچی، در هزاران مسابقه‌ی ورزشی دیگر هم حضور داشتم. با وجود همه‌ی این‌ها، هرگز ندیده بودم تیمی با این روحیه، شور، عزم، پشتکار و اراده‌ای خستگی ناپذیر بازی کند. بازی تیم کورنل در نیمه‌ی دوم بازی شگفت‌زدهام کرده بود. از آن‌جا که با تیم‌های ورزشی حرفه‌ای و غیرحروفه‌ای مختلفی در کالج‌ها، شرکت‌ها، مدارس و سازمان‌های خیریه‌ی سراسر جهان کار می‌کنم، کنجکاو شده بودم عامل انگیزه‌بخشی را که باعث شده بود تیم کورنل در نیمه‌ی دوم مسابقه چنین بازی خارق‌العاده‌ای را از خودش نشان دهد، پیدا کنم. به عنوان کسی که هم در حوزه‌ی انگیزه‌های انسانی